

**Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 6 decembrie 2007
— Comisia Comunităților Europene/Regatul Suediei**

(Cauza C-258/07) ⁽¹⁾

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Directiva 2004/18/CE — Proceduri de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii — Netranspunere în termenul acordat)

(2008/C 22/32)

Limba de procedură: suedeza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: D. Kukovec și Nyberg, agenți)

Pârâtă: Regatul Suediei (reprezentant: A. Falk, agent)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Neadoptarea, în termenul prevăzut, a dispozițiilor necesare pentru a se conforma Directivei 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii (JO L 134, p. 114, Ediție specială 06/vol. 8, p. 116)

Dispozitivul

- 1) Prin neadoptarea în termenul acordat a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma Directivei 2007/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii, Regatul Suediei nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acestei directive.
- 2) Obligă Regatul Suediei la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 183, 4.8.2007.

**Hotărârea Curții (Camera a șasea) din 29 noiembrie 2007
— Comisia Comunităților Europene/Marele Ducat al Luxemburgului**

(Cauza C-263/07) ⁽¹⁾

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Transpunere incorectă — Directiva 96/61/CE — Articolul 9 alineatul (4) — Articolul 13 alineatul (1) — Anexa I — Prevenirea și controlul integrat al poluării — Noțiunile „punere în aplicare a celor mai performante tehnici disponibile” și „revizuire periodică a condițiilor de autorizare a exploatării”)

(2008/C 22/33)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: A. Alcover San Pedro și J.-B. Laiglelot, agenți)

Pârât: Marele Ducat al Luxemburgului (reprezentant: C. Schiltz, agent)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Transpunere incorectă a articolului 9 alineatul (4) și a articolului 13 alineatul (1), precum și a anexei I la Directiva 96/61/CE a Consiliului din 24 septembrie 1996 privind prevenirea și controlul integrat al poluării (JO L 257, p. 26, Ediție specială 15/vol. 3, p. 183) — Noțiunile „punere în aplicare a celor mai performante tehnici disponibile” și „revizuire periodică a condițiilor de autorizare a exploatării”

Dispozitivul

- 1) Prin transpunerea incorectă a articolului 9 alineatul (4) și a articolului 13 alineatul (1), precum și a anexei I la Directiva 96/61/CE a Consiliului din 24 septembrie 1996 privind prevenirea și controlul integrat al poluării, Marele Ducat al Luxemburgului nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acestei directive.
- 2) Obligă Marele Ducat al Luxemburgului la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 211, 8.9.2007.